

HYUNDAI
POWER PRODUCTS

REZGŐCSISZOLÓ

HYD-70MA

Eredeti használati útmutató



Műszaki adatok

Súly (gép)	1.2 kg
Üresjárat fordulatszám	11000 ford./perc
Teljesítmény	150W
Feszültség	230V
Frekvencia	50Hz
Csiszolófelület	187 x 90 mm
Csiszolópapír	240 x 90 mm
Üresjárat zajszint (hangnyomás szint)	76 dB (A)
Zajszint terhelés alatt (hangteljesítmény)	87 dB (A)
Kézre ható rezgésszám (Vibráció)	1.5 m/s
K (bizonytalanság)	3 dB (A)
Rezgéskör Ø	2 mm
Rezgésszám	24000/perc

Általános biztonsági előírások az elektromos kéziszerszámokhoz.

Olvassa el az összes biztonsági figyelmeztetést és előírást. A következőkben leírt előírások betartásának elmulasztása áramütésekhez, tűzhez vagy súlyos testi sérülésekhez is vezethet.

Kérjük, a későbbi használatra gondosan őrizze meg ezeket az előírásokat.

Az alább alkalmazott „elektromos kéziszerszám” fogalom a hálózati elektromos kéziszerszámokat (hálózati csatlakozó kábellel) és az akkumulátoros elektromos kéziszerszámokat (hálózati csatlakozó kábel nélkül) foglalja magában.

Munkahelyi biztonság

Tartsa tisztán és jól megvilágított állapotban a munkahelyét. A rendetlenség és a megvilágítatlan munkaterület balesetekhez vezethet.

Ne dolgozzon a berendezéssel olyan robbanásveszélyes környezetben, ahol éghető folyadékok, gázok vagy porok vannak. Az elektromos kéziszerszámok szikrákat keltenek, amelyek a port vagy a gőzöket meggyújthatják. Tartsa távol a gyerekeket és az idegen személyeket a munkahelytől, ha az elektromos kéziszerszámot használja. Ha elvonják a figyelmét, elvesztheti az uralmát a berendezés felett.

Elektromos biztonsági előírások

A készülék csatlakozó dugójának bele kell illeszkednie a dugaszolóaljzatba. A csatlakozó dugót semmilyen módon sem szabad megváltoztatni. Védőföldeléssel ellátott készülékekkel kapcsolatban ne használjon csatlakozó adaptert. A változtatás nélküli csatlakozó dugók és a megfelelő dugaszoló aljzatok csökkentik az áramütés kockázatát. Kerülje el a földelt felületek, mint például csövek, fűtőtestek, kályhák és hűtőgépek megérintését. Az áramütési veszély megnövekszik, ha a teste le van földelve.

Tartsa távol az elektromos kéziszerszámot az esőtől vagy nedvességtől. Ha víz hatol be egy elektromos kéziszerszámba, ez megnöveli az áramütés veszélyét. Ne használja a kábelt a rendeltetésétől eltérő célokra, vagyis a szerszámot soha ne hordozza, vagy akassza fel a kábelnél fogva, és sohase húzza ki a hálózati csatlakozó dugót a kábelnél fogva. Tartsa távol a kábelt hőforrásoktól, olajtól, éles élektől és sarkaktól és mozgó gépalkatrészekről. Egy megrongálódott vagy csomókkal teli kábel megnöveli az áramütés veszélyét.

Ha egy elektromos kéziszerszámmal a szabad ég alatt dolgozik, csak szabadban való használatra engedélyezett hosszabbítót használjon. A szabadban való használatra engedélyezett hosszabbító használata csökkenti az áramütés veszélyét.

Ha nem lehet elkerülni az elektromos kéziszerszám nedves környezetben való használatát, alkalmazzon egy hibaáram- védőkapcsolót. Egy hibaáram-védőkapcsoló alkalmazása csökkenti az áramütés kockázatát.

Személyi biztonság

Munka közben mindig figyeljen, ügyeljen arra, amit csinál és meggondoltan dolgozzon az elektromos kéziszerszámmal. Ha fáradt, ha kábítószerek vagy alkohol hatása alatt áll, vagy orvosságokat vett be, ne használja a berendezést. Egy pillanatnyi figyelmetlenség a szerszám használata közben komoly sérülésekhez vezethet.

Viseljen személyi védőfelszerelést és mindig viseljen védőszemüveget.

A személyi védőfelszerelések, mint porvédő álarc, csúszás biztos védőcipő, védősapka és fülvédő használata az elektromos kéziszerszám használata jellegének megfelelően csökkenti a személyi sérülések kockázatát.

Kerülje el a készülék akaratlan üzembe helyezését. Győződjön meg arról, hogy az elektromos kéziszerszám ki van kapcsolva, mielőtt bedugná a csatlakozó dugót a dugaszolóaljzatba, csatlakoztatná az akkumulátor-csomagot, és mielőtt felvenné és vinni kezdené az elektromos kéziszerszámot. Ha az elektromos kéziszerszám felemelése közben az ujját a kapcsolón tartja, vagy ha a készüléket bekapcsolt állapotban csatlakoztatja az áramforráshoz, ez balesetekhez vezethet.

Az elektromos kéziszerszám bekapcsolása előtt okvetlenül távolítsa el a beállító szerszámokat vagy csavarkulcsokat. Az elektromos kéziszerszám forgó részeiben felejtett beállító szerszám vagy csavarkulcs sérüléseket okozhat.

Ne becsülje túl önmagát. Kerülje el a normálistól eltérő testtartást, ügyeljen arra, hogy mindig biztosan álljon és az egyensúlyát megtartsa. Így az elektromos kéziszerszám felett váratlan helyzetekben is jobban tud uralkodni.

Viseljen megfelelő ruhát. Ne viseljen bő ruhát vagy ékszereket. Tartsa távol a haját, a ruháját és a kesztyűjét a mozgó részekről. A bő ruhát, az ékszereket és a hosszú haját a mozgó alkatrészek magukkal rántathatják.

Ha az elektromos kéziszerszámra fel lehet szerelni a por elszívásához és összegyűjtéséhez szükséges berendezéseket, ellenőrizze, hogy azok megfelelő módon hozzá vannak kapcsolva a készülékhez és rendeltetésüknek megfelelően működnek. A porgyűjtő berendezések használata csökkenti a munka során keletkező por veszélyes hatását.

Az elektromos kéziszerszámok gondos kezelése és használata

Ne terhelje túl a berendezést. A munkájához csak az arra szolgáló elektromos kéziszerszámot használja. Egy alkalmas elektromos kéziszerszámmal a megadott teljesítménytartományon belül jobban és biztonságosabban lehet dolgozni. Ne használjon olyan elektromos kéziszerszámot, amelynek a kapcsolója elromlott. Egy olyan elektromos kéziszerszám, amelyet nem lehet sem be, sem kikapcsolni, veszélyes és meg kell javíttatni.

Húzza ki a csatlakozó dugót a dugaszolóaljzatból, vagy az akkumulátorcsomagot az elektromos kéziszerszámból, mielőtt az elektromos kéziszerszámon beállítási munkákat végez, tartozékokat cserél vagy a szerszámot tárolásra elteszi. Ez az elővigyázatossági intézkedés meggátolja a szerszám akaratlan üzembe helyezését. A használaton kívüli elektromos kéziszerszámokat olyan helyen tárolja, ahol azokhoz gyerekek nem férhetnek hozzá. Ne hagyja, hogy olyan személyek használják az elektromos kéziszerszámot, akik nem ismerik a szerszámot, vagy nem olvasták el, ezt az útmutatót. Az elektromos kéziszerszámok veszélyesek, ha azokat gyakorlatlan személyek használják.

A készüléket gondosan ápolja. Ellenőrizze, hogy a mozgó alkatrészek kifogástalanul működnek-e, nincsenek-e beszorulva, és nincsenek-e eltörve vagy megrongálódva olyan alkatrészek, amelyek hatással lehetnek az elektromos kéziszerszám működésére. A berendezés megrongálódott részeit a készülék használata előtt javíttassa meg. Sok olyan baleset történik, amelyet az elektromos kéziszerszám nem kielégítő karbantartására lehet visszavezetni. Tartsa tisztán és éles állapotban a vágó-szerszámokat. Az éles vágó éllel rendelkező és gondosan ápoltságú vágószerszámok ritkábban ékelődnek be és azokat könnyebben lehet vezetni és irányítani. Az elektromos kéziszerszámokat, tartozékokat, betétszerszámokat stb. csak ezen előírásoknak és az adott készüléktípusra vonatkozó kezelési utasításoknak megfelelően használja. Vegye figyelembe a munkafeltételeket és a kivitelezendő munka sajátosságait. Az elektromos kéziszerszám eredeti rendeltetésétől eltérő célokra való alkalmazása veszélyes

Szerviz-ellenőrzés

Az elektromos kéziszerszámot csak szakképzett személyzet csak eredeti pótalkatrészek felhasználásával javíthatja. Ez biztosítja, hogy az elektromos kéziszerszám biztonságos szerszám maradjon.

A berendezéssel kapcsolatos biztonsági előírások. Az elektromos kéziszerszámot csak száraz csiszolásra használja. Ha víz hatol be egy elektromos kéziszerszámba, ez megnöveli az áramütés veszélyét.

Vigyázat, tűzveszély! Előzze meg a csiszolásra kerülő munkadarab és a csiszológép túlmelegedését. A munkaszünetekben mindig ürítse ki a porgyűjtő tartályt. A porzsákban, papírzsákban (vagy a szűrőzsákban, illetve a porszívó szűrőjében) (nem tartozék) található, a csiszolásközben keletkezett por hátrányos körülmények között (például szétrepülő szikrák) magától meggyulladhat. Ez a veszély még tovább növekszik, ha a csiszolás során keletkező porban lakk, poliuretán vagy más vegyszer is található és a megmunkálásra kerülő munkadarab egy hosszabb időtartamú csiszolás során felforrósodott. A megmunkálásra kerülő munkadarabot megfelelően rögzítse. Egy befogó szerkezettel vagy satuval rögzített munkadarab biztonságosabban van rögzítve, mintha csak a kezével tartaná.

Tartsa tisztán a munkahelyét.

Az anyagkeverékek különösen veszélyesek. A könnyű fémek pora éghető és robbanásveszélyes.

Sohase használja az elektromos kéziszerszámot, ha a kábel megrongálódott. Ha a hálózati csatlakozó kábel a munka során megsérül, ne érintse meg a kábelt, hanem azonnal húzza ki a csatlakozó dugót a dugaszoló aljzatból. Egy megrongálódott kábel megnöveli az áramütés veszélyét.

Főbb részek megnevezése

1	Műanyag burkolat	5	Csiszolószalag rögzítő acéldrót
1a	Nyel rész	6	Csiszolószalag rögzítő acéldrót
1b	Csúszásmentes burkolat	7	Excentrikus mozgató és ventilátor
1c	Porszívó toldó csatlakozó nyílás	8	Műanyag távtartóbakok
2	Csiszolótalp (mozgó)	9	Kábelvédő gumi
2a	Szivacsos talp (ragasztott)	10	Lemezcsavarok 4db
2b	Csiszoló lap	11	Csatlakozó elem (elszívóhoz)
3	Kapcsoló be-ki	12	230V-os kábel dugóval
4	Kapcsoló rögzítő gomb	13	Tűgörgős csapágó

A csiszolópapír (2b), (csiszolópapír-csiszolóvászon) mérete: 240 x 90 mm

Főbb részek



Főbb részek
A talpazat le és felszerelése



Összeszerelés

Összeszerelt állapotban kerül a dobozba.

Az elektromos kéziszerszámon végzendő bármely munka megkezdése előtt húzza ki a csatlakozó dugót a dugaszoló aljzatból.

Por és forgács elszívás

Az ólom tartalmú festékrétegek, egyes fafajták, ásványok és fémek pora egészségkárosító hatású lehet. A poroknak a kezelő vagy a közelben tartózkodó személyek által történő megérintése vagy belégzése allergikus reakciókhoz és / vagy a légutak megbetegedését vonhatja maga után.

Egyes faporok, például tölgy- és bükkfaporok rákkeltő hatásúak főleg, ha a faanyag kezeléséhez más anyagok is vannak bennük (kromát, favédő vegyszerek). A készülékkel azbesztesztet tartalmazó anyagokat csak szakembereknek szabad megmunkálniuk. A lehetőségek szerint használjon por elszívást és gondoskodjon a munkahely jó szellőztetéséről. Ehhez a munkához célszerű egy P2 szűrőosztályú porvédő álarcot használni. (nem tartozék)

A feldolgozásra kerülő anyagokkal kapcsolatban tartsa be az adott országban érvényes előírásokat.

Saját porelszíváshoz porgyűjtő zsákkal (nem tartozék).

A porszívónak alkalmasnak kell lennie a megmunkálásra kerülő anyagból keletkező por elszívására.

Az egészségre különösen ártalmas, rákkeltő hatású vagy száraz porok elszívásához egy speciálisan erre a célra gyártott porszívót kell használni. (nem tartozék)

A csiszolólap cseréje

Egy új csiszolólap felhelyezése előtt távolítsa el minden szennyeződést és port a csiszolótalpról, erre például egy ecsetet lehet használni.

Az optimális porelszíváshoz a csiszolólap felszerelésekor ügyeljen arra, hogy a csiszolótalp és a csiszolópapír nyílásai lehetőleg egybeessenek.

Húzza fel és akassza ki, majd nyomja lefelé a csiszolólap rögzítő karját (5).

Tolja be, ütközésig a csiszolólapot az így felnyitott első befogódrót (5) alá majd húzza fel a rögzítő kart és akassza vissza a helyére. Ügyeljen arra, hogy a csiszolópapír középhelyzetben legyen befogva és párhuzamosan a csiszolótalppal.

Tegye fel szorosan a csiszolópapírt a csiszolólemezeire. Vezesse át a csiszolólap másik végét a hátsó befogódrót (6) alá, ugyanazzal a módszerrel, ahogy az elejét, közben tartsa feszesen a csiszolólapot. A lyukakkal ellátott csiszolópapírnál igyekezzen úgy felhelyezni, hogy a perforált lyukak találkozzanak a csiszolólap elszívó furataival. A lyukakkal el nem látott csiszolópapírokat (például a tekerccsalakban, vagy méterenként vásárolható csiszolópapírfajtákat) a por elszívás biztosítására egy lyukasztó szerszámmal ki lehet lyukasztani.

A csiszolótalp kitisztítása

A csiszolótalpat (2) főleg a ráragasztott szivacson (2a) a levegőjáratokat szükség esetén ki kell tisztítani. A leszorító drótokat (5) és (6) hajtsa fel és vegye le a csiszolópapírt (2b)

Ezután csavarja ki teljesen a 4 db csavart (10) és vegye le a csiszolótalpat (2). Tisztítsa ki a csiszolótalpat (2) (különösen a belső elszívás járatait) magasnyomású levegővel, zsírozza meg a tűgörgős csapágyat (13), majd helyezze vissza és ismét húzza meg szorosra a csavarokat.

Üzembe helyezés

Ügyeljen a helyes hálózati feszültségre! Az áramforrás feszültségének meg kell egyeznie az elektromos kéziszerszám típus tábláján található adatokkal. A 230V-os berendezéseket a hálózati feszültségről is szabad üzemeltetni.

Be és kikapcsolás

Az elektromos kéziszerszám üzembe helyezéséhez húzza be és tartsa behúzva a ki-be kapcsolót. (3)

A benyomott kapcsoló reteszeléséhez nyomja be a rögzítő gombot. (4)

Az elektromos kéziszerszám kikapcsolásához engedje el a kapcsolót (3), illetve, ha az a reteszelő gombbal (4) reteszelve van, húzza be rövid időre a kapcsolót, majd engedje el azt.

Munkavégzési tanácsok

Várja meg, amíg az elektromos kéziszerszám teljesen leáll, mielőtt letenné. A csiszolás során a lehordási teljesítményt lényegében a csiszolópapír kiválasztása határozza meg. Jó csiszolási teljesítményt az elektromos kéziszerszámot kímélő használat mellett csak kifogástalan csiszolólapok alkalmazásával lehet elérni.

Ügyeljen arra, hogy a berendezést egyenletes nyomással vezesse, így a csiszolólapok élettartama is megnövekszik. Túl nagy nyomástól nem a lehordási teljesítmény növekszik, hanem csak a csiszolólap és az elektromos kéziszerszám használódik el gyorsabban. Ha egy csiszolólapot egyszer már valamilyen fém megmunkálására használt, azt más anyagok megmunkálására ne használja.

Karbantartás és szerviz

Az elektromos kéziszerszámon végzendő bármely karbantartási, szerelési, vagy tisztítási munka megkezdése előtt húzza ki a csatlakozó dugót a dugaszoló aljzatból. Tartsa mindig tisztán az elektromos kéziszerszámot és annak szellőzőnyílásait, hogy jól és biztonságosan dolgozhasson.

Ha az elektromos kéziszerszám a gondos gyártási és ellenőrzési eljárás ellenére egyszer mégis meghibásodna, akkor a javítással csak az elektromos kéziszerszám garanciális szervizében szabad elvégeztetni, a garancia lejártáig

EU MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A 2012. évi LXXXVIII. törvény a piacfelügyeletéről, a 16/2008 (VIII. 30.) NFGM rendelet és a 374/2012 (XII. 18.) Kormányrendelet 8/2016. (XII. 6.) NMHH rendelet, 23/2016. (VII. 7.) NGM rendelet előírásai szerint.

Alulírott az alábbi gyártó nevében:

Gyártó: Jinyun Ronghe Tools Co., Ltd, No.8, Shangying Road, Xinbi Industrial Area, Jinyun, Zhejiang PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

Európai importőr / Forgalmazó: Devon-Imp Ex Kft.

Cím: 1103 Budapest, Noszlopy u. 34. Magyarország

A gyártó meghatalmazott Európai Unióban letelepedett képviselője: Devon Imp-ex Kft.

Cím: 1103 Budapest, Noszlopy u. 34. Magyarország

Ezennel kijelentem, hogy az alábbi termék:

HYUNDAI HYD-70MA rezgőcsiszoló

(Model No.: KS1090005)

megfelel a következő jogszabályok előírásainak

2014/35/EU - Kisfeszültségű irányelv (LVD)

2014/30/EU - Elektromágneses kompatibilitás

2006/42/EK - Gépdirektíva

2011/65/EU – RoHS direktíva

valamint a következő egységesített szabványoknak:

EN 55014-1:2021

EN 55014-2:2021

EN 61000-3-2:2019

EN 61000-3-3:2013

EN 60745-1:2010

EN 62841-2-3:2021

EN 60204-1:2019

Egyéb hivatkozások és vonatkozó direktíva (-ák) által megkívánt információk:

Certificate No.: 191000052HZH-V1

A CE jel első kiadásának ideje és helye: 2019.11.14., Kína

A Devon Imp-Ex Kft. felelősséget vállal az általa kiadott megfelelőségi nyilatkozatért.

Budapest, 2024. szeptember 11.



Kornfeld Tamás

ügyvezető



HULLADÉKKEZELÉS: Az elektromos kéziszerszámokat, tartozékokat és csomagolóanyagokat a környezetvédelmi szempontoknak megfelelően kell újra felhasználásra leadni.

Csak az EU- tagországok számára: Ne dobja ki az elektromos kéziszerszámokat a háztartási szemétkébe! Az elhasznált villamos és elektronikus berendezésekre vonatkozó 2012/19/EU európai irányelvnek és a megfelelő országos törvényeknek való átültetésnek megfelelően a már nem használható elektromos kéziszerszámokat külön össze kell gyűjteni és a környezetvédelmi szempontoknak megfelelően kell újra felhasználásra leadni.



Magyarországi kizárólagos forgalmazó:

Devon Imp-Ex Kft.
1103 Budapest, Noszlopy u. 34.

Garanciális szerviz:

1211 Budapest (Csepel Gyártelep)
Déli bekötő-út 10/C

www.barkacsgep.com